

قرار (*) رئيس جمهورية مصر العربية

رقم (٥٩) لسنة ١٩٩٤

بشأن الموافقة على التعديل الرابع لاتفاقية منحة مشروع إدارة المالية العامة بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية

والموقع فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٣/٩/٢٩

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة ١٥١ من الدستور ؛

قرر :

(مادة وحيدة)

ووفق على التعديل الرابع لاتفاقية منحة مشروع إدارة المالية العامة بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية والموقع فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٣ / ٩ / ٢٩ ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ٦ رمضان سنة ١٤١٤ هـ .

(الموافق ١٦ فبراير سنة ١٩٩٤ م) .

حسنى مبارك

ٖ وافق مجلس الشعب على هذا القرار بجلسته المعقودة فى ١٧ ذى القعدة سنة ١٤١٤ هـ.

الموافق ٢٨ أبريل سنة ١٩٩٤ م .

مشروع الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

(رقم ٢٦٣ - ٢٠٩)

التعديل الرابع
لاتفاقية منحة مشروع
إدارة المالية العامة
بين
جمهورية مصر العربية
و
الولايات المتحدة الأمريكية

بتاريخ ٢٩ / ٩ / ١٩٩٣ م

تعديل رابع بتاريخ ٢٩ / ٩ / ١٩٩٣ لاتفاقية المنحة الموقعة بتاريخ ٢٤ مارس ١٩٨٨ بين جمهورية مصر العربية (الممنوح) والولايات المتحدة الأمريكية ؛ ممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (الوكالة) لمشروع إدارة المالية العامة .

بند ١ : يعدل اتفاق المنحة السابق تعديله فى ١٢ يولية ١٩٩٠ و ١٢ فبراير ١٩٩٢ و ٨ يونيه ١٩٩٣ كالاتى :

أ - يعدل بند ٣ - ١ بحذف « اثنا وعشرون مليوناً ومائتا ألف دولار أمريكى (٢٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠ دولار) » ويحل محلها « ستة وعشرون مليوناً وثمانمائة ألف دولار أمريكى (٢٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠ دولار) » .

ب - يعدل الآتى :

(١) يحذف الملحق رقم (١) الميزانية التوضيحية طوال حياة المشروع ويحل محله الملحق رقم (١) الميزانية التوضيحية طوال حياة المشروع .

(٢) يحذف الملحق رقم (٢) الميزانية التوضيحية بحسب التخصيص ويحل محله الملحق رقم (٢) الميزانية التوضيحية بحسب التخصيص .

بند ٢ : التصديق :

يتخذ الممنوح جميع الخطوات الضرورية لاستكمال كافة الإجراءات القانونية اللازمة للتصديق على هذا التعديل ، ويخطر الوكالة فى أسرع وقت ممكن .

بند ٣ : لغة التعديل :

حرر هذا التعديل باللغتين الإنجليزية والعربية ، وفى حالة وجود غموض أو اختلاف بين النصين ، يرجح النص الإنجليزى .

بند ٤ : فيما عدا ما تم تعديله أو تغييره هنا فإن اتفاقية المنحة تظل سارية المفعول ولها كامل القوة والأثر طبقاً لجميع أحكامها .

بند ٥ : يصبح هذا التعديل سارى المفعول اعتباراً من تاريخ توقيع الطرفين عليه .

وإشهادا على ذلك فإن جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية ، كل من خلال ممثليه المفوضين ، قد وقعوا على هذا التعديل بأسمائهم ، وتم تسليمه فى اليوم والسنة المحددين اعلاه .

الولايات المتحدة الأمريكية	جمهورية مصر العربية
الاسم : روبرت - هـ - بليترو	الاسم : د / موريس مكرم الله
السفير الأمريكى	وزير الدولة للتعاون الدولى

الاسم : هنري - هـ - باسفورد	الاسم : د / حسن سليم
مدير الوكالة الأمريكية	رئيس قطاع التعاون الاقتصادى
للتنمية الدولية	مع الولايات
مصر .	المتحدة الأمريكية .

الجهة المنفذة

وإشهادا من الجهة المنفذه بهذا التعديل فإن ممثليها قد وقع عليها باسمه .

وزارة المالية

الاسم : د . أحمد الرزاز

وزير المالية

القيمة بالآلاف دولار

الميزانية التوضيحية
جدول رقم (١) الميزانية طوال حياة المشروع
مشروع إدارة المالية العامة (٢٦٣ - ٢٠٩)

مكونات	إجمالي مكونات المشروع	مساهمة الحكومة المصرية طوال حياة المشروع المتبادل للعملة المحلية بالدولار		إجمالي مساهمة الوكالة الأمريكية حتى تاريخه		المكونات
		المعاملة بالعملة المحلية بالدولار	المعاملة بالعملة الأجنبية	الإجمالي	المعاملة بالعملة الأجنبية	
٢٠٢٢ ر.	-	٢٠٢٢ ر.	-	٢٠٢٢ ر.	-	١ - التعمية .
٢٧٥٤٥ ر.	٢٦٤٥ ر.	٢٤٩٠٠ ر.	٣٦٠٠ ر.	٢١٣٠٠ ر.	٢ - المساعدة الفنية - العقد .	٢ - المساعدة الفنية - العقد .
٢٥٥٠ ر.	١٣٨١ ر.	١١٦٩ ر.	١١١١ ر.	١٠٥٨ ر.	٣ - المساعدة الفنية - مكتب الخبرة الأمريكية (PASA) .	٣ - المساعدة الفنية - مكتب الخبرة الأمريكية (PASA) .
٣٢٠ ر.	-	٣٢٠ ر.	١٢٠ ر.	٢٠٠ ر.	٤ - التقييم - المؤتمرات والراجعة .	٤ - التقييم - المؤتمرات والراجعة .
٣٨٩ ر.	-	٣٨٩ ر.	١٣٩ ر.	٢٥٠ ر.	٥ - الطوارئ .	٥ - الطوارئ .
٣٠٨٢٦ ر.	٤٠٢٦ ر.	٢٦٨٠٠ ر.	٣٩٩٢ ر.	٢٢٨٠٨ ر.	الإجمالي	الإجمالي

(١) مساهمة الحكومة المصرية على أساس عيني فقط .

(٢) الدولارات الأمريكية المعادلة للعملة المحلية والمتاحه سوف تقل قيمة الدولارات الأمريكية المطلوبة بواسطة الوكالة للحصول على ما يعادلها بالجنيه المصري .

وزارة الخارجية

قرار رقم (٥٠) لسنة ١٩٩٤

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم (٥٩) لسنة ١٩٩٤ الصادر بتاريخ ١٦ / ٢ / ١٩٩٤ بشأن الموافقة على التعديل الرابع لاتفاقية منحة مشروع إدارة المالية العامة بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية والموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٩ / ٩ / ١٩٩٣ ؛

وعلى موافقة مجلس الشعب بتاريخ ٢٨ / ٤ / ١٩٩٤ ؛

وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ٣ / ٥ / ١٩٩٤ ؛

ق ر ر :

(مادة وحيدة)

ينشر فى الجريدة الرسمية التعديل الرابع لاتفاقية منحة مشروع إدارة المالية العامة بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية والموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٩ / ٩ / ١٩٩٣

ويعمل به اعتبارا من ٢٩ / ٩ / ١٩٩٣

صدر بتاريخ ٨ / ٥ / ١٩٩٤

وزير الخارجية

عمرو موسى